

“Ni hi Kei ya Ba a hal ya” (Prenez soin de notre Terre)

# INDIGENOUS RESISTANCE

[www.blackfire.net](http://www.blackfire.net) [www.indigenouaction.org](http://www.indigenouaction.org)



## Soutien international à la résistance en Amérique du Nord

Les peuples autochtones des Amériques résistent toujours à la colonisation, à l'exploitation de leurs territoires et au génocide. Les forces colonisatrices qui agissent actuellement aux Etats-Unis, au Canada et au Mexique nous font encore la guerre afin de récupérer les ressources disponibles sur nos terres, tout en niant délibérément nos droits les plus élémentaires : les droits de l'Homme.

## Aujourd'hui, la communauté internationale peut avoir un rôle très important au coeur de la lutte pour les droits et la dignité des peuples autochtones.

Il n'est peut-être pas évident pour tous que les efforts de groupes ou d'individus extérieurs aux communautés amérindiennes puissent avoir un impact important et pourtant, ça a souvent été le cas et cela peut encore l'être.

Qu'il s'agisse de signer une pétition, de voter une résolution de soutien, d'envoyer des dons, d'organiser une action de solidarité, tout ceci bénéficie de façon très importante aux communautés autochtones et à nos organisations : le public est mieux informé de nos combats et peut nous apporter plus facilement un soutien direct.

L'idée que "le monde entier nous regarde" offre plus qu'une maigre consolation pour la plupart de nos communautés. C'est souvent un gage de considération, même temporaire, de la part des administrations municipales, d'Etat et fédérales. Ce soutien peut aussi faciliter l'accès aux biens de première nécessité qui nous permettent d'assurer notre résistance.

### Quelques suggestions :

(les besoins de chaque communauté sont différents, voici juste quelques juggestions que nous avons assemblées au fur et à mesure de nos expériences)

- Communiquez. Contactez les organismes autochtones directement. Demandez-leur quels sont les besoins essentiels et immédiats des communautés.

- Soyez sensibles aux différences culturelles et respectez les exigences imposées par la culture de la communauté en question. Demandez quel est le soutien le plus approprié et vérifiez ce qui ne l'est pas. Respectez la décision des communautés si votre proposition d'aide est refusée. Certaines communautés se sont plus ou moins refermées, trop sollicitées et exténuées par les soutiens extérieurs.

- Soyez conscients du phénomène de "recolonisation". Vos actes, voire votre simple présence peuvent avoir une influence (bénéfique comme néfaste) sur nos cultures.

- N'espérez pas "nous sauver". Soyez conscients de la différence entre tendre la main et faire l'aumône, entre aider et faire la charité.

- Lutter contre le romantisme. Les stéréotypes sont à l'origine des concepts romantiques de "peuples culturels". Or, les stéréotypes sont une forme de racisme.

### International Organizations

#### France

Comité de Solidarité avec les  
Indiens des Amériques  
[www.csia-nitassinan.org](http://www.csia-nitassinan.org)

#### Germany

Leonard Peltier Support Group  
[www.freepeltier-lpsgrheinmain.de](http://www.freepeltier-lpsgrheinmain.de)

Actiongroup for Native Americans and  
Human Rights  
[www.actiongroup.de](http://www.actiongroup.de)

#### Switzerland

Incomindios  
[www.incomindios.ch](http://www.incomindios.ch)

#### Czech Republic

Leonard Peltier Support & Info  
[www.bushka.cz](http://www.bushka.cz)

email us your organizations info:  
[info@indigenousaction.org](mailto:info@indigenousaction.org)

## The San Francisco Peaks

Les Monts San Francisco (près de Flagstaff, Arizona du Nord)

Plus de 13 nations amérindiennes considèrent les monts San Francisco comme sacrés.

### MENACE :

Une station de ski a déposé un projet de développement qui induirait la destruction d'arbres très anciens sur une surface de plus de 40 hectares. De plus, ce projet prévoit de fabriquer de la neige artificielle en recyclant plus de 700.000 m3 d'eaux usées par saison pour 80 hectares de terrain à recouvrir. Les tribus amérindiennes et les mouvements environnementaux se sont unis pour intenter un procès au Service des Forêts afin que le projet soit annulé.

### DERNIERS EVENEMENTS:

Le 12 mars 2007, alors qu'une Cour d'Etat avait autorisée la poursuite du projet, la 9ème Cour d'Appel fédérale a donné raison aux plaignants. Le Service des Forêts et la station de ski ont jusqu'au 26 mai 2007 pour déposer un recours en justice.

### CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE:

Envoyez une lettre au conseil municipal de Flagstaff, lui demandant de stopper la vente d'eaux usées de la ville à la station de ski Snowbowl.

Flagstaff City Council: 211 W. Aspen Avenue, Flagstaff, AZ 86001 USA - email: council@ci.flagstaff.az.us

### LIENS:

[www.savethepeaks.org](http://www.savethepeaks.org), [www.stopsnowbowl.com](http://www.stopsnowbowl.com)

## Medicine Lake

(Californie du nord)

Medicine Lake est un lieu cérémoniel où les nations Pit River, Wintu, Modoc, Shasta, Klamath (entres autres) organisent des rituels de guérison spirituelle et physique.

### MENACE:

Un projet de centrale électrique géostationnaire profanerait et détruirait tous les sites sacrés.

### DERNIERS EVENEMENTS:

Les juges de la 9ème Cour d'appel a récemment annulé le jugement qu'une Cour de district avait rendu en 2004, désapprouvant l'extension du bail que le Service des Forêts et le ministère de gestion des terres ont accordé en 1998 au groupe énergétique privé Calpine qui souhaite construire la centrale électrique géothermique à Medicine Lake.

### CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE:

Pour plus d'informations, contactez Mark LeBeau  
tél : 916.801.4422  
ou Radley Davis  
tél : 530.917.6064

### LIENS:

[www.treatycouncil.org](http://www.treatycouncil.org)



## Black Mesa

(Nation Navajo - Arizona du nord)

Les habitants de Black Mesa continuent leur lutte contre les intérêts miniers, le relogement forcé, les réductions de troupeaux et beaucoup plus encore...

### MENACES ACTUELLES:

Relogement forcé

Depuis 1974, plus de 14.000 familles Dine' (Navajo) ont été obligées de quitter leur territoire ancestral. La dispute autour des terres que se livraient les Diné et leur voisins Hopis a été complètement inventée pour servir les intérêts d'industries minières qui souhaitent avoir accès aux réserves de charbon sous Black Mesa. Aujourd'hui encore, les familles refusent d'être chassées de chez elles.

Le projet Black Mesa - Peabody Western Coal, la plus grande industrie de charbon du monde, a l'intention d'étendre ses opérations minières sur Black Mesa et a fait une demande d'extension de bail auprès du bureau fédéral concerné, l'Office of Surface Mining (OSM). Peabody souhaite obtenir un permis minier à vie, ce qui signifie qu'elle pourrait poursuivre ses activités minières anti-écologiques et contraires au développement durable et ce, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus du tout de charbon sous Black Mesa !

Pour transformer le charbon, l'entreprise continuera à utiliser des millions de mètres cubes d'eau par an, issus de la seule source d'eau potable de la région, réduisant de manière dramatique le niveau de deux nappes phréatiques d'une qualité extrêmement élevée : la Navajo (N) et la Coconino (C). Ce projet de développement menace la survie des sources d'eau potable de toute la région et exigerait également que 17 familles soient relogées.

### DERNIERS EVENEMENTS:

En 2006, la centrale électrique Mojave qui tournait au charbon a dû fermer. Pour transporter ce charbon nécessaire à leurs activités, Peabody Coal Company a pompé des millions de mètres cubes d'eau qu'elle a ensuite transporté grâce à un système de pipeline qui s'étendait sur 450km. Les activités de pompage ont précipité les conditions de sécheresse à Black Mesa. Grâce aux efforts de groupes militants pour l'environnement et des résidents, la station électrique a été fermée. Peabody a donc dû arrêter toutes ses opérations à la mine de Black Mesa.

Le Bennett Freeze, décision administrative portant le nom du commissaire du Bureau des Affaires indiennes, Robert Bennet, a été validée par le gouvernement fédéral en 1966 afin d'empêcher la tribu navajo de construire ou de réparer les habitations situées sur le territoire source de litige entre les Navajos et les Hopis suite à leur supposée "dispute sur la terre". Le Bennett Freeze résume à lui seul la tactique mise en place par le gouvernement fédéral : niant les droits de l'homme et imposant aux Diné des conditions de vie intolérables, le gouvernement fédéral espérait pouvoir les forcer à quitter leurs terres ancestrales afin de garantir à Peabody Coal Company un libre accès à la terre et aux nappes phréatiques.

### RESEAU INTERNATIONAL:

Multinationale, Peabody Energy est implantée partout dans le monde.

### CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE:

Devenez bénévoles pour un soutien sur place. Faites des dons.

### LIENS:

[www.blackmesais.org](http://www.blackmesais.org), [www.stoppeabody.org](http://www.stoppeabody.org), [www.blackmesawatercoalition.org](http://www.blackmesawatercoalition.org)

## Dooda' (No) Desert Rock

(Nation Navajo - Burnham, Nouveau Mexique)  
Sithe Global & Dine' Power Authority (DPA) proposent la construction de la centrale électrique Desert Rock, une centrale de 1.500 megawatts alimentée par le charbon de la région des Four Corners sur la réserve navajo.

### MENACE:

La zone des Four Corners (les Quatre Coins, parce que les Etats du Colorado, Utah, Nouveau-Mexique et Arizona s'y rencontrent à angle droit) est déjà polluée du fait de deux énormes centrales au charbon (les centrales de Four Corners et de San Juan). Les habitants navajo et non-indiens locaux s'opposent au projet pour plusieurs raisons concernant l'extrême risque polluant du projet. A Burnham, au Nouveau-Mexique, les résidents ont établi un barrage routier afin d'empêcher les travaux préliminaires de construction nécessaires au projet de Desert Rock. Projet qui est d'ailleurs toujours à l'étude pour connaître l'impact qu'une telle construction aurait sur l'environnement. La centrale n'ayant toujours pas reçu d'autorisation officielle, comment se fait-il que les travaux préliminaires aient commencé ?

### RESEAU INTERNATIONAL :

Sithe Global Power, LLC, est une entreprise de développement international engagée dans la construction, l'acquisition et la gestion de centrales électriques sur les marchés attractifs du monde. Sithe Global est lié à Blackstone Capital Partners, du groupe Blackstone (qui possède pratiquement 80% de l'entreprise) et au groupe Reservoir Capital (qui possède Sithe Global à hauteur de 20%). Le groupe Blackstone est une banque d'intérêts privés dont les bureaux sont situés à New York, Londres, Paris et Hamburg.

### DERNIERS EVENEMENTS:

Les autorités fédérales ont permis aux Diné de retourner sur leur camp de résistance, autour du barrage routier.

### CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE:

Le camp de résistance a besoin de dons et de denrées alimentaires.

Pour plus d'information:

Faire des dons:

Elouise Brown - Doodá Desert Rock President -  
Phone:505.947.6159 - email: thebrownmachine@hotmail.com

Contactez le Président de la Nation navajo en le conjurant de refuser le projet et de garantir un développement plus durable et plus respectueux de l'environnement.

Navajo Nation President Joe Shirley's Office  
P.O. Box 9000 Window Rock, Arizona, 86515  
phone #: (928) 871- 6352

Faites pression sur les actionnaires mondiaux:

[www.blackstone.com](http://www.blackstone.com)

Londres:

The Blackstone Group International Limited  
40 Berkeley Square London, W1J 5AL U.K.  
Phone: +44 20 7451 4000 Fax: +44 20 7451 4001

Paris

The Blackstone Group International Limited  
11-13 Avenue de Friedland  
75008 Paris, France  
Phone: +33 (0)1 56 69 16 30  
Fax: +33 (0)1 56 69 16 31

Hamburg

The Blackstone Group Deutschland GmbH  
Grosse Elbstrasse 43  
22767 Hamburg, Germany  
Phone: +49 (0)40 70 29 80  
Fax: +49 (0)40 70 29 81 34

LIENS:

[www.desert-rock-blog.com](http://www.desert-rock-blog.com)

## Gila River Alliance for a Clean Environment (GRACE)

Alliance de Gila River pour un environnement propre (Gila River, Arizona)

Les membres de GRACE souhaitent fermer l'entreprise de recyclage chimique qui se trouve sur les terres tribales et qui entraîne la présence de déchets nocifs venant du monde entier.

CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE:

Contactez: [contaminatedinaz@yahoo.com](mailto:contaminatedinaz@yahoo.com)

LIENS:

<http://www.geocities.com/contaminatedinaz/index.html>

## Skelkwek'welt

(Territoire Shecwepemc - Colombie britannique, Canada)

C'est un site sacré pour les peuples Secwepemc.

### MENACE:

La station de ski Sun Peaks Resort Corp, appartenant à Nippon Cable du Japon, profane actuellement ce site sacré. Il prévoit de plus de s'agrandir et de détruire encore plus d'éléments naturels sur son passage. Plus de 70 arrestations ont eu lieu, qu'il s'agisse de Secwepemc ou de leurs alliés. 9 maisons ont été détruites ou démantelées de force. 2 loges à sudation ont été profanées et détruites. Les Jeux Olympiques de 2010 auront lieu dans la région, menaçant de destruction ces sites sacrés.

CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE:

Boycotter les Jeux Olympiques de 2010. Organisez des événements pour récolter des fonds mais aussi informer le public.

Contactez les personnes concernées : 604-682-3269 ext.7845 - email: [nymcommunications@hotmail.com](mailto:nymcommunications@hotmail.com)

LIENS:

[www.skwelkwekwelt.net](http://www.skwelkwekwelt.net), [www.no2010.com](http://www.no2010.com)



## Mount Graham

(Arizona du Sud)

Le Mont Graham est un trésor écologique unique et un lieu sacré pour les Apaches de San Carlos.

### MENACE:

Depuis des décennies, Apaches, scientifiques, conservateurs et étudiants d'université résistent à l'Université d'Arizona qui souhaite construire plusieurs télescopes sur le sommet de la montagne.

### RESEAU INTERNATIONAL:

Le Vatican est partenaire du projet de développement de l'Université d'Arizona.

### CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE:

Contactez la Coalition apache pour la Survie (Apache Survival Coalition) : [emeraldpeak@hotmail.com](mailto:emeraldpeak@hotmail.com)

### LIENS:

[www.mountgraham.org](http://www.mountgraham.org)



## Bear Butte

(Dakota du Sud)

Bear Butte est une montagne sacrée pour plus de 30 nations amérindiennes.

### MENACE:

Malgré les protestations, les pétitions et le rappel des élus du comté de Meade, un bar géant devant s'étendre sur 240 hectares est en construction près de la montagne sacrée de Bear Butte. L'été dernier, au pied de Bear Butte, des centaines de personnes sont venues du monde entier pour manifester, se réunir et établir des stratégies de résistance.

### CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE:

Signez la pétition en ligne et envoyez des dons à : Inter-Tribal Coalition to Defend Bear Butte  
PO Box 201 Manderson, SD 57756 USA.

### LIENS:

[www.defendbearbutte.org](http://www.defendbearbutte.org)

## Tsoodzil - Mt. Taylor

(Nouveau Mexique)

Parmi les quatre montagnes sacrées des Diné (Navajo), Tsoodzil est la plus au sud. Mt. Taylor est aussi considérée comme montagne sacrée par la nation Acoma.

### MENACE:

Récemment, huit entreprises minières d'uranium ont déposé des demandes de permis pour rechercher de l'uranium sur le Mont Taylor. Plus de 50 puits d'extraction de 300 à 450 mètres de profondeur seraient creusés. La zone est gérée par le Service des Forêts et est située à la frontière de la réserve navajo.

### CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE:

Contactez Eastern Navajo Dine Against Uranium Mining (Les Navajos de l'Est contre l'extraction de l'Uranium) et soutenez-les. Email: [admin@endaum.org](mailto:admin@endaum.org)  
Faites des dons : ENDAUM SRIC P.O. Box 4524  
Albuquerque, New Mexico 87106

### LIENS:

[www.endaum.org](http://www.endaum.org), [www.sric.org](http://www.sric.org)

## Bay Area Shell Mounds

(Bay Area, Californie)

Les Bay Area Shell Mounds (tumulus) sont des cimetières traditionnels et des monuments anciens appartenant aux premières nations Ohlones, Miwok de la côte, Bay Miwok, Mutsun, Miwok des Plaines, Yokuts, Patwin et beaucoup d'autres nations.

### MENACE:

La majorité de ces monticules sacrés ont été aplatis ou bien détruits au bulldozer, recouverts de constructions ou bien encore utilisés comme matériaux pour la construction de routes. Ce fut le cas pour le tumulus de Emeryville contenant des ossements humains et qui se trouve sous le centre commercial de Bay Street. Des milliers de restes humains ont été déplacés et/ou détruits du fait de ces constructions. Pendant ce temps, l'Université de Californie à Berkeley a saisi des centaines d'ossements. L'Université refuse de les rendre aux Ohlones alors qu'il s'agit de leurs ancêtres. Actuellement, 14.000 ossements seraient détenus, mis en boîtes et enfermés au sein du gymnase Hearst sur le campus de Berkeley.

### CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE:

Informez les gens autour de vous sur les tumulus et sur la nécessité de boycotter le centre commercial de Bay Street. Participez/aidez/faites des dons pour la Marche de la Paix en l'honneur des Shell Mounds qui a lieu chaque mois d'octobre, organisée par les membres des communautés concernées.

Contactez la tribu Muwেকma Ohlone : [shellmoundwalk@yahoo.com](mailto:shellmoundwalk@yahoo.com)

### LIENS:

[www.vallejointertribalcouncil.org](http://www.vallejointertribalcouncil.org),  
[www.savetheshellmounds.org](http://www.savetheshellmounds.org)

## CAMPAGNES ET ORGANISATIONS SUPPLEMENTAIRES

[www.shundahai.org](http://www.shundahai.org)

Shundahai Network s'oppose à la recherche concernant les armes nucléaires, à leur développement, leurs expérimentations et à leur production. Ils souhaitent fermer le site d'essais nucléaires du Nevada à tous les programmes de développement d'armes. Le site restera ouvert pour les programmes d'assainissement suite aux contaminations radioactives. Le réseau Shundahai s'oppose également aux décharges de déchets nucléaires sur le territoire de communautés amérindiennes. Ils se battent contre la décharge de déchets hautement radioactifs dans les Yucca Mountains et sur la réserve de Skull Valley.

[www.leonardpeltier.net](http://www.leonardpeltier.net)

Leonard Peltier est membre des nations Anishinabe et Dakota/Lakota. Il est injustement emprisonné depuis 1976.

[www.longestwalk.org](http://www.longestwalk.org) - La plus longue marche II - Février 2008 - Juillet 2008

Le cortège marchera à travers les Etats-Unis, d'Alcatraz (San Francisco) à Washington D.C. pour commémorer la Plus Longue Marche de 1978.

[www.transformcolumbusday.org](http://www.transformcolumbusday.org)

[www.mohawknationnews.com](http://www.mohawknationnews.com)  
[www.peaceanddignityjourneys.com](http://www.peaceanddignityjourneys.com)  
[www.deletetheborder.org](http://www.deletetheborder.org)  
[www.wolvesnotsheep.resist.ca](http://www.wolvesnotsheep.resist.ca)  
[www.narconews.com](http://www.narconews.com)  
[www.bsnorrell.blogspot.com](http://www.bsnorrell.blogspot.com)  
[www.freewebs.com/mnnyim](http://www.freewebs.com/mnnyim)

